

THOMAS & FRIENDS™



Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen. • Se deben guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. • Uschovajte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. • Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. • Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. • Önemli bilgiler içeren bu kullanım kılavuzunu, daha sonra başvurmak için saklayın. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.

HTG34

What's Included • Contient • Enthaltene Teile • Contenuto della confezione • Inhoud • Contenido • O que está incluído • Innehåller • Pakkauksessa • Indhold • Dette følger med • Zawartość zestawu • Obsah balení • Balenie obsahuje • A doboz tartalma • Что входит в набор • Περιλαμβάνονται • İçindekiler • القطع المتضمنة



RS3 x4



RS2 x8



D1 x6



BS2



ES3



AL x2



CHT



C



S1 x2



BT1



AL x3



AL1



C x3



AR



YE



AL

**Helpful Hints • Conseils pratiques • Tipps • Suggestimenti • Tips • Consejos • Dicas úteis
Hyödyllisiä vinkkejä • Nyttige tips • Przydatne wskazówki • Užitečné tipy • Užitočné tipy
Hasznos ötletek • Полезные советы • Χρήσιμες Συμβουλές • İpuçları • إرشادات مفيدة**



This set includes tracks with a bend so that the engine can climb up and travel down! • Ce coffret contient des pistes qui montent et descendent ! • Dieses Set enthält gebogene Schienenteile, damit die Lok auf- und abwärts fahren kann! • Questo set include pezzi di pista curvati per permettere alla locomotiva di viaggiare in salita e in discesa! • Deze set bevat gebogen baandelen, zodat de trein naar boven en beneden kan rijden! • El conjunto incluye tramos con inclinación para que la locomotora suba y baje. • Este conjunto inclui peças de pista com uma curva para que a locomotiva possa subir e descer! • I det här setet ingår spår med en kurva så att loket kan klättra uppåt och köra nedför! • Pakkauksessa on rinneosa, joita veturi voi kulkea ylös ja alas. • Dette sæt indeholder buede skinner, så lokomotivet kan køre op og ned! • Dette sæt inneholder skinner med bøy slik at lokomotivet kan klatre opp og kjøre ned! • W zestawie są wygięte tory, które umożliwiają lokomotywie wjeżdżanie pod górę i zjeżdżanie w dół! • Tato sada obsahuje zahnuté koleje, takže mašinka môže jezdiť nahoru a dolú! • Táto súprava obsahuje dráhové diely s ohybom, aby lokomotíva mohla stúpať a jazdiť nadol! • A készlet emelkedő pályaelemeket is tartalmaz, amelyeken a mozdony felkapaszkodhat és leereszkedhet! • В набор входит изогнутая трасса, чтобы паровозик мог забираться вверх и скатываться вниз! • Το σετ περιλαμβάνει ράγες με κλίση, ώστε το τρένακι να τις ανεβαίνει και να τις κατεβαίνει! • Bu set, lokomotifin yukarı çıkıp aşağı inebileceği eğimli raylar içerir.

• تتضمن هذه المجموعة مضامير ذات منحني، بحيث يمكن للقطار الصعود والتحرك لأسفل!

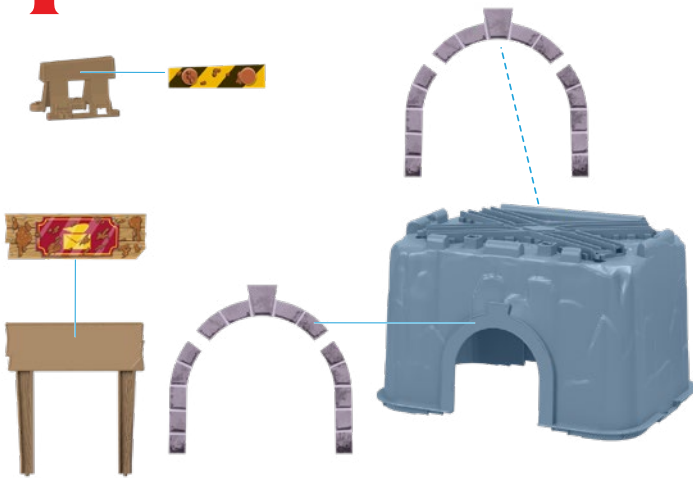


Look for codes on the bottom of each track. • Recherchez les codes en dessous de chaque piste. • Die Schienenbezeichnungen befinden sich auf der Unterseite jedes Schienenteils. • Cerca i codici nella parte inferiore di ogni pista. • Kijk voor codes op de onderkant van elke baan. • Consultar los códigos en la parte inferior de cada tramo. • Procura os códigos na parte inferior de cada peça da pista. • Leta efter koderna på undersidan av spårn. • Katso koodit ratakappaleiden pohjasta. • Se koden på undersiden af hver skinne. • Se etter koder på undersiden av hver skinne. • Pod każdym torem znajduje się oznaczenie. • Kódy najdete na spodní straně kolejí. • Pozrite si kódy na spodnej strane každej koľajnice. • A kódok az egyes pályaelemek alján találhatóak. • Ищите коды в нижней части каждой трассы. • Βρείτε τους κωδικούς στην βάση της κάθε ράγας. • Her bir ray parçasının altında yer alan kodları bulun. • ابحث عن الرمز الموجود أسفل كل مضمار.

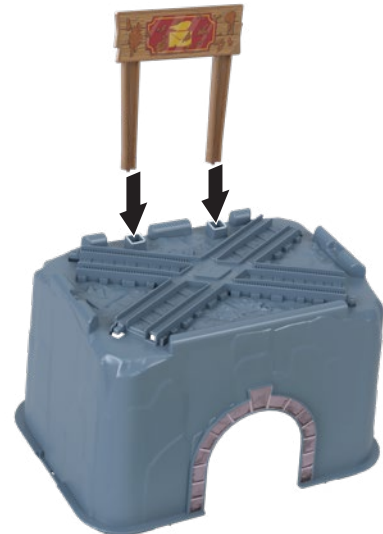
Some engines may not work on this track set. • Il est possible que certaines locomotives ne fonctionnent pas sur ce circuit. • Einige Loks funktionieren möglicherweise nicht auf diesem Schienenset. • Alcune locomotive potrebbero non funzionare con questa pista. • Deze baanset werkt mogelijk niet met alle locomotieven. • Algunas locomotoras podrían no funcionar en este circuito. • Algumas locomotivas podem não funcionar nesta pista. • Det är inte säkert att alla lok fungerar med detta banset. • Kaikki veturit eivät välttämättä toimi täällä radalla. • Banesættet fungerer muligvis ikke med alle lokomotiver. • Noen lokomotiver fungerer ikke på dette skinnesettet. • Nie wszystkie lokomotywy pasują do tego zestawu torów. • Některé mašinky nemusí být s tímto setem koleji kompatibilní. • Niektóre lokomotivy nemusia na tejto súprave koľajníc fungovať. • A pályakészlet nem minden mozdonnnyal használható. • Некоторые паровозы могут быть несовместимы с этим набором. • Μερικά τρένακια μπορεί να μη λειτουργούν σε αυτό το σετ. • Bazi lokomotifler bu set üzerinde çalışmayabilir. • قد لا تعمل بعض القطارات مع مجموعة المضمار هذه.

**Assembly • Assemblage • Zusammenbau • Montaggio • In elkaar zetten • Montaje • Montagem
Montering • Kokoaminen • Samling • Montering • Montáž • Sestavení • Montáž • Összeszerelés
Сборка • Συναρμολόγηση • Kurulum • التركيب**

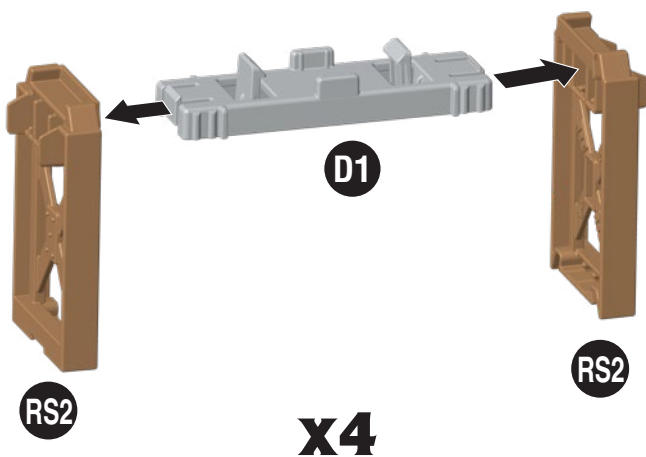
1



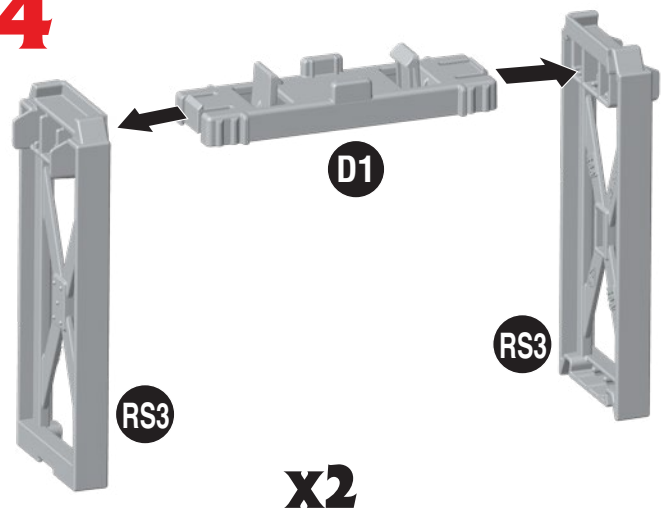
2



3



4



- 1** Use the switch tracks to change tracks.
Utilisez l'aiguillage pour changer de voie.
Mit dem Weichenschalter die Schienen wechseln.
Utilizza i binari di scambio per cambiare percorso.
Met de wissels kun je van baan veranderen.
Utiliza el cambio de agujas para cambiar de vía.
Utiliza as peças de mudança de via para mudar as vias.
Använd växelspårn för att byta spår.
Vaihda reittiä vaihtoraiteiden avulla.
Brug sporskiftefunktionerne til at skifte spor.
Bruk sporvekslerne for å bytte spor.
Zmieniaj tor za pomocą zwoznic.
Pomoci výhybek můžete přepínat koleje.
Pomocou výhybiek prepínaj trate.
A karokkal válthatsz a pályák között.
Используйте переключатель, чтобы менять траекторию.
Χρησιμοποιήστε τις αλλαγές λωρίδας για να αλλάξετε διαδρομή.
Rayları değiştirmek için ray makasını kullanın.
استخدم محول المضمار لتغيير مسارات المضامير.



- 2** Storage: store smaller and shorter parts first. • Rangement : rangez les pièces les plus petites et les plus courtes en premier.
Aufbewahrung: Kleinere und kürzere Teile zuerst aufbewahren. • Come riporre il prodotto: riponi prima i pezzi più piccoli e più corti.
Opbergen: begin met de kleinere en kortere onderdelen. • Almacenamiento: Guarda primero las piezas más pequeñas y cortas.
Arrumação: guarda as peças mais curtas e pequenas primeiro. • Förvaring: lägg i mindre och kortare delar först.
Säilytys: pane pienemmät ja lyhyemmät osat säilöön ensin. • Opbevaring: Opbevar mindre og kortere dele først.
Oppbevaring: Oppbevar mindre og kortere deler først. • Przechowywanie: najpierw schowaj mniejsze i krótsze elementy.
Uskladnění: nejprve uložte menší a kratší díly. • Skladovanie: najprv uložte menšie a kratšie časti.
Tárolás: először a kisebb és rövidebb alkatrészeket helyezze el. • Хранение: сначала сложите более мелкие и короткие детали.
Αποθήκευση: αποθηκεύστε πρώτα μικρότερα και πιο κοντά εξαρτήματα. • Saklama: Önce kısa ve küçük parçaları kaldırın.
التخزين: يجب تخزين القطع الأصغر حجماً والأقصر أولاً.

Place YE track near the entrance of the tunnel to prevent smaller parts falling out of the box.
Placez la piste YE près de l'entrée du tunnel pour empêcher les petits éléments de tomber de la boîte.
YE-Track in der Nähe des Tunnelleingangs platzieren, damit kleinere Teile nicht aus der Box fallen.
Posiziona il binario YE vicino all'ingresso del tunnel per evitare che i pezzi più piccoli cadano dalla scatola.
Plaats de YE-baan bij de opening van de doos om te voorkomen dat kleinere onderdelen eruit vallen.
Coloca el tramo en forma de "Y" cerca de la entrada del túnel para evitar que las piezas más pequeñas se salgan de la caja.
Coloca a pista YE perto da entrada do túnel para evitar que as peças mais pequenas caiam da caixa.
Placera YE-bandelar nära tunnelns ingång för att förhindra att mindre delar faller ut ur lådan.
Aseta YE-ratakappale tunnelin etuosaan, jotta pienemmät osat eivät putoa laatikosta.
Anbring YE-sporet i nærheden af indgangen til tunnelen for at forhindre mindre dele i at falde ud af æsken.
Plaszer YE-sporet nær inngangen til tunnelen for å hindre at mindre deler faller ut av boksen.
Umieść tor YE blisko wejścia do tunelu, aby zapobiec wypadnięciu małych elementów z pudełka.
Umístěte koleje YE do blízkosti vjezdu do tunelu, abyste zabránili vypadnutí menších dílů z krabice.
Umiesztani kofaj YE blízko vstupu do tunela a predídeš tomu, aby menšie časti vypadli zo škatule.
Helyezze az Y-sínt az alagút bejáratához, megakadályozva ezzel a kisebb alkatrészek kiesését.
Установите деталь YE рядом с входом в туннель, чтобы мелкие детали не выпали из коробки.
Τοποθετήστε την πίστα YE κοντά στην είσοδο του τούνελ για να αποτρέψετε την πτώση μικρότερων κομματιών έξω από το κουτί.
Küçük parçaların kutudan düşmesini önlemek için YE rayını tünelin girişine yakın bir yere yerleştirin.
يجب وضع مضمار EY بالقرب من مدخل النفق لمنع سقوط الأجزاء الأصغر حجماً من الصندوق.



1

Parts not used: • Éléments non utilisés : • Teile werden nicht verwendet: • Parti non utilizzate:
 Ongebruikte onderdelen: • Piezas que no se utilizan: • Peças não utilizadas: • Delar som inte används:
 Ei käytössä: • Dele, der ikke bruges: • Deler som ikke er i bruk: • Nie używane elementy:
 Nepoužité části: • Nepoužité diely: • Nem használt részek: • Неиспользованные детали:
 Μέρη που δεν χρησιμοποιούνται: • Kullanılmayan parçalar: • القطع غير المستعملة:

C x1

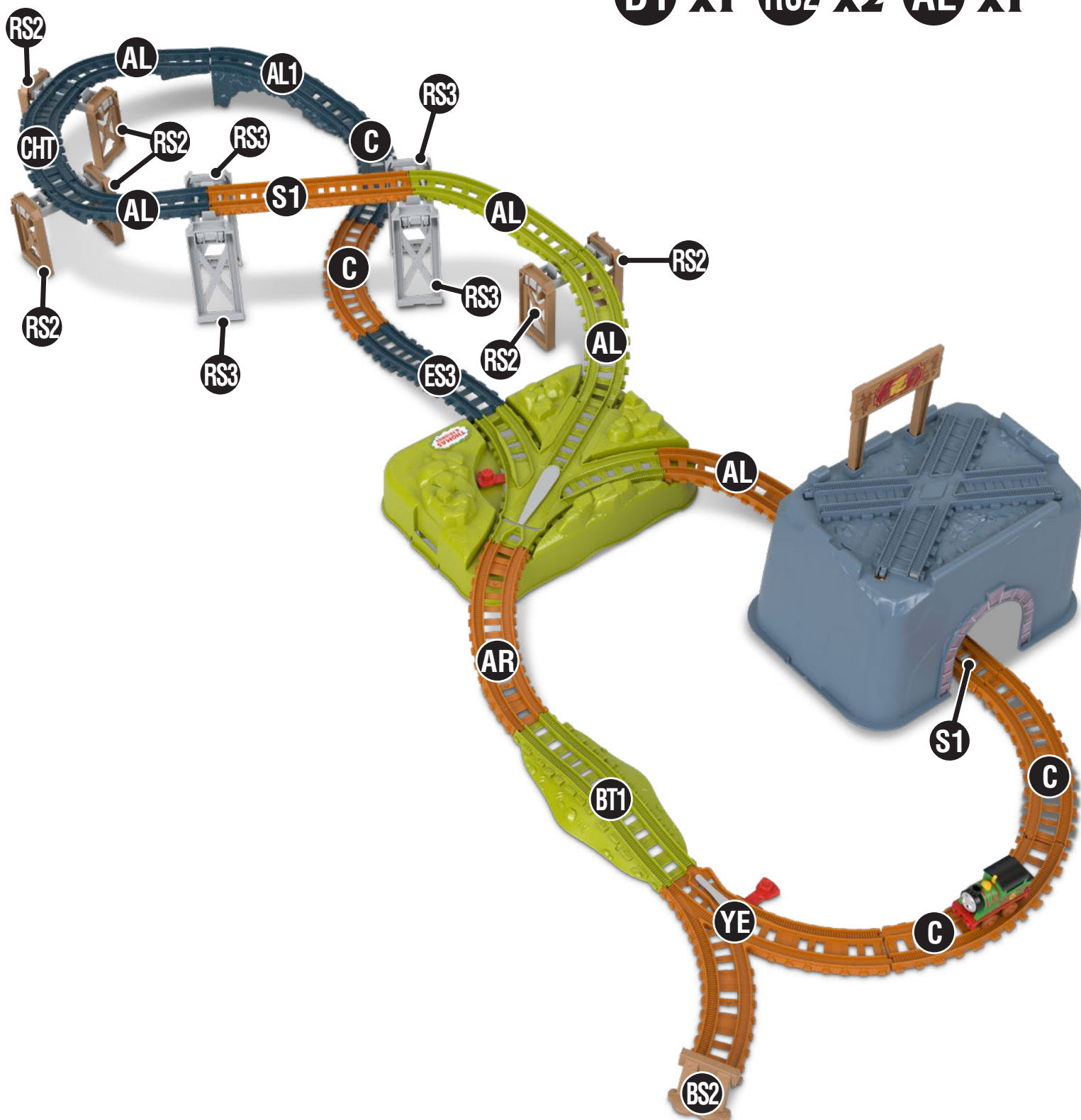


Adult assembly required. • Assemblage par un adulte requis. • Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich. • Il prodotto deve essere montato da un adulto.
 Moet door een volwassene in elkaar worden gezet. • Requirere montaje por parte de un adulto. • Requer montagem por parte de um adulto.
 Hjälp av en vuxen krävs vid montering. • Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista. • Produktet skal samles af en voksen. • Montering må utføres av en voksen.
 Wymagany montaż przez osobę dorosłą. • Výrobek musí sestavit dospělá osoba. • Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. • Felnőtt általi összeszerelést igényel.
 Необходима сборка изделия. • Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. • fKurulul bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. • يجب تركيب اللعبة من قبل الكبار.

2

Parts not used: • Éléments non utilisés :
 Teile werden nicht verwendet: • Parti non utilizzati:
 Ongebruikte onderdelen: • Piezas que no se utilizan:
 Peças não utilizadas: • Delar som inte används:
 Ei käytössä: • Dele, der ikke bruges:
 Deler som ikke er i bruk: • Nie używane elementy:
 Nepoužité části: • Nepoužité diely:
 Nem használt részek: • Неиспользованные детали:
 Μέρη που δεν χρησιμοποιούνται: • Kullanılmayan parçalar:
 القطع غير المستعملة:

D1 x1 RS2 x2 AL x1





CREATED BY BRITT ALLCROFT

Based on the Railway Series by The Reverend W Awdry.

©2023 Gullane (Thomas) Limited. Thomas the Tank Engine & Friends™ and Thomas & Friends™ are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

©2023 HIT Entertainment Limited. HIT and the HIT logo are trademarks of HIT Entertainment Limited.

CRÉÉ PAR BRITT ALLCROFT

D'après l'œuvre du Reverend W Awdry, « The Railway Series »

©2023 Gullane (Thomas) Limited. Thomas the Tank Engine & Friends™

et Thomas & Friends™ sont des marques de commerce de Gullane (Thomas) Limited.

©2023 HIT Entertainment Limited. HIT et le logo HIT sont des marques déposées de HIT Entertainment Limited.

©2023 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. **PRINTED IN CHINA.**

® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. **IMPRIMÉ EN CHINE.**

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437.

Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. www.service.mattel.com/uk.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

Mattel France, Parc de la Ceraise, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr.

Mattel Belgium N.V., De Kleetlaan 4, 1831 Machelen (Diegem), Belgium.

Mattel GmbH, Solmsstraße 83, D-60486 Frankfurt am Main.

Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld.

Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A-2345 Brunn/Gebirge.

Mattel Italy Srl, Via Turati 4, 20121 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 78 11 13.

Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah., Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2 çıkışı no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye. Tel: 0216 570 75 00.

Mattel España, S. A., Aribau 200 pl. 9, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com.

Tel.: +34 933 06 79 00; <http://www.service.mattel.com/es>.

Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Budynek Skyliner 31 p., ul. Prosta 67, 00-838 Warszawa, Polska.

Prosíme, použijte tuto adresu i v budoucnu: / Prosíme, použijte túto adresu tiež v budúcnu: Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám.

19, 110 00 Praha 1, Česká republika. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο K-2, TK 17561, Παλαιό Φάληρο.

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P.

11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

Mattel Chile S.A., Pde. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago.

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg.

Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

Distribuido por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP -

Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: Contato: <https://faleconosco.mattel.com.br/Contato>. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com.

Импортер/Уполномоченная организация: ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятнический переулок, 1; +7 495 287 79 39

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. Customer Care line: (852)2782-0766.

Chickabiddy Company Limited, 5/F, No. 186, Section 4, Nanjing East Road, Taipei 10595, Taiwan. Customer Care line: (02)2578-1188.

Mattel Barbie (Shanghai) Trading Co., Ltd. Units 4701-4711, 47F, 2 Grand Gateway, 3 Hong Qiao Road, Shanghai,

200030, P.R.C. Customer Care line: 400-819-8658.

Diimpor & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



HGTG34-JA70G1-1103079233-19A

